

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов**Совместное совещание Комиссии экспертов МПОГ
и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов**

Берн, 18–22 марта 2019 года

Пункт 5 b) предварительной повестки дня

Предложения о внесении поправок**в МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ: новые предложения****Использование тары, включая контейнеры средней
грузоподъемности для массовых грузов (КСМ)
и крупногабаритную тару****Передано правительством Испании* *****Резюме*

Существо предложения:	Анализ перекрестной ссылки, включенной в пункт 4.1.1.3 МПОГ/ДОПОГ.
Предлагаемое решение:	Исключить последнее предложение пункта 4.1.1.3 МПОГ/ДОПОГ.

Введение

1. Представитель Испании был проинформирован испанской промышленностью о возможной несогласованности или неправильном понимании последнего предложения, включенного в пункт 4.1.1.3 МПОГ/ДОПОГ, в котором содержится ссылка на подраздел 6.1.1.3.

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2018–2019 годы (ECE/TRANS/WP.15/237, приложение V (9.2)).

** Распространено Межправительственной организацией по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ) под условным обозначением OTIF/RID/RC/2019/15.



Анализ

2. В пункт 4.1.1.3 МПОГ/ДОПОГ включен следующий текст:

«Если другими положениями МПОГ/ДОПОГ не предусмотрено иное, то каждая единица тары, включая КСМ и крупногабаритную тару, за исключением внутренней тары, должна соответствовать типу конструкции, успешно прошедшему испытания согласно требованиям, изложенным, в зависимости от конкретного случая, в разделах 6.1.5, 6.3.5, 6.5.6 или 6.6.5. Тара, не требующая проведения испытаний, указана в подразделе 6.1.1.3.»

3. Последнее предложение пункта 4.1.1.3: «Тара, не требующая проведения испытаний, указана в подразделе 6.1.1.3», может вводить в заблуждение, поскольку может сложиться впечатление, что «испытания», на которые сделана ссылка в данном предложении, - это испытания, упоминаемые в первом предложении пункта 4.1.1.3 (испытания типа конструкции). В то же время в подразделе 6.1.1.3 МПОГ/ДОПОГ упоминается испытание на герметичность, которое является частью программы обеспечения качества; его текст гласит:

«6.1.1.3 Каждая единица тары, предназначенной для наполнения жидкостью, должна пройти соответствующее испытание на герметичность. Данное испытание является частью программы обеспечения качества, предусмотренной в пункте 6.1.1.4, которая подтверждает способность соответствовать надлежащему уровню испытаний, указанному в пункте 6.1.5.4.3:

- a) до первого использования в целях перевозки;
- b) после реконструкции или восстановления, перед очередным использованием в целях перевозки.

Для этого испытания не требуется, чтобы тара была оснащена собственными затворами.

Внутренний сосуд составной тары может испытываться без наружной тары при условии, что это не повлияет на результаты испытания.

Такое испытание не требуется в случае:

- внутренней тары в составе комбинированной тары;
- внутренних сосудов составной тары (из стекла, фарфора или керамики), маркированной символом "RID/ADR" в соответствии с пунктом 6.1.3.1 a) ii);
- легкой металлической тары, маркированной символом "RID/ADR" в соответствии с пунктом 6.1.3.1 a) ii).».

4. В подразделе 6.1.1.3 МПОГ/ДОПОГ не упоминается оборудование, которое не должно подвергаться испытанию типа конструкции, но упоминается оборудование, не требующее испытания на герметичность, проводимого независимо от испытаний типа конструкции. Последнее предложение пункта 4.1.1.3 в его нынешней редакции вводит в заблуждение, поскольку оно содержит перекрестную ссылку на не относящуюся к делу информацию.

Обоснование

5. Указанное последнее предложение пункта 4.1.1.3 содержится в тексте МПОГ/ДОПОГ с 2001 года и не изменялось; возможно, ранее в нем имелась ссылка на пункт иного содержания.

6. Кроме того, в других правилах, таких как Типовые правила ООН или МКМПОГ, это последнее предложение не включено в пункт 4.1.1.3.

Предложение

7. Испания предлагает исключить последнее предложение пункта 4.1.1.3 МПОГ/ДОПОГ во избежание дальнейшей путаницы и для согласования с пунктом, включенным в Типовые правила (исключенный текст ~~зачеркнут~~):

4.1.1.3 «Если другими положениями МПОГ/ДОПОГ не предусмотрено иное, то каждая единица тары, включая КСМ и крупногабаритную тару, за исключением внутренней тары, должна соответствовать типу конструкции, успешно прошедшему испытания согласно требованиям, изложенным, в зависимости от конкретного случая, в разделах 6.1.5, 6.3.5, 6.5.6 или 6.6.5. ~~Тара, не требующая проведения испытаний, указана в подразделе 6.1.1.3».~~
